



## **PUBLIC**

Compte rendu de la réunion du comité plénier de la Ville de Gatineau tenue dans la salle des Comités de la Maison du Citoyen, 25, rue Laurier, Gatineau, le mardi 23 septembre 2008 à 13 h 50 à laquelle sont présents monsieur le maire Marc Bureau, mesdames et messieurs les conseillers-ères Frank Thérien, André Laframboise, Alain Riel, Patrice Martin, Denise Laferrière, Simon Racine, Luc Angers, Joseph De Sylva, Yvon Boucher et Jocelyne Houle.

Sont également présents, M<sup>c</sup> Richard D'Auray, greffier adjoint ainsi que mesdames et messieurs André Barbeau, Luc Bouvier, Louis Cabral, Michel Déziel, Nicole Dumoulin, Louis-Paul Guindon, Marc Pageau, Lucie Poulin, Simon Rousseau, Gilles Sabourin, Carole St-Arnaud Gaboury et Michel Tremblay.

Sont absents, messieurs les conseillers Alain Pilon, Pierre Philion, Denis Tassé, Richard Côté, Aurèle Desjardins et Luc Montreuil.

**CP20080923-P1**

### **GESTION INTÉGRÉE DES PROGRAMMES AQUATIQUES**

**13 h 50** – Monsieur Louis-Paul Guindon, accompagné de mesdames Patricia Tessier, Louise Panneton et messieurs Simon Rousseau et Yess Gacem, présente le projet « Gestion intégrée des programmes aquatiques ».

À la suite des commentaires formulés par les membres présents, le vote est demandé sur les recommandations suivantes :

#### **RECOMMANDATIONS :**

##### **CP-CL-2008-83**

Approuver les recommandations de l'étude de la firme P3 Experts conseils pour la gestion des programmes aquatiques et pour l'entretien des installations du programme aquatique.

##### **CP-CL-2008-84**

Approuver la structure intégrée de gestion des programmes aquatiques.

##### **CP-CL-2008-85**

Mandater le Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire pour entamer le processus de création de la section aquatique et aller de l'avant avec la réorganisation administrative l'accompagnant.

##### **CP-CL-2008-86**

Mandater le Service des ressources humaines pour établir une nouvelle grille salariale des employés occasionnels en cohérence avec l'ensemble des postes occasionnels.

**CP-CL-2008-87**

Approuver au budget 2009, un montant de 20 000 \$ à une stratégie de recrutement intensif et mandater le Service des communications et le Service des ressources humaines pour travailler de concert avec le Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire à accroître le recrutement.

Les recommandations **CP-CL-2008-83** à **CP-CL-2008-87** sont acceptées à l'unanimité.

Monsieur le maire Marc Bureau invite le Module de la culture et des loisirs à informer les conseillers concernés de toute annulation d'activités aquatiques.

Le projet de résolution en découlant sera inscrit à l'ordre du jour pour adoption au comité exécutif du 1<sup>er</sup> octobre 2008 pour recommandation au conseil municipal du 6 octobre 2008.

**CP20080923-P2****SCHÉMA DE LOCALISATION ET CONCEPTS D'IDENTIFICATION ET DE SIGNALISATION VISUELLE DU HALL DES NATIONS**

**14 h 45** - Monsieur Louis-Paul Guindon, accompagné de monsieur Louis Cabrel, présente le dossier et les recommandations en découlant.

Monsieur Joseph De Sylva s'accorde avec le schéma et le concept, toutefois il constate qu'il n'y a rien de prévu pour le pays du Portugal. Il demande qu'une attention soit portée à ce dossier, lequel a fait l'objet d'une demande.

Monsieur Louis Cabral souligne que le dossier est à l'étude et qu'il assurera un suivi particulier à ce dossier. En regard au don du Portugal, monsieur Joseph De Sylva suggère de procéder au dévoilement du don en même temps que la semaine des Portugais.

Les membres du comité entérinent la proposition de monsieur Joseph De Sylva.

À la suite des commentaires formulés par les membres présents, le vote est demandé sur les recommandations suivantes :

**RECOMMANDATIONS :****CP-CL-2008-66**

Accepter le schéma de localisation retenu pour le Hall des nations.

**CP-CL-2008-67**

Accepter le concept d'identification et de signalisation visuelle retenu pour le Hall des nations.

**CP-CL-2008-68**

Autorise le Service des arts, de la culture et des lettres à mettre en place le schéma de localisation et le concept d'identification de signalisation retenus pour le Hall des nations, à même la somme de 65 000 \$ du budget de la collection permanente.

Les recommandations **CP-CL-2008-66** à **CP-CL-2008-68** sont acceptées à l'unanimité.

Le projet de résolution en découlant sera inscrit à l'ordre du jour pour adoption au comité exécutif du 1<sup>er</sup> octobre 2008 pour recommandation au conseil municipal du 6 octobre 2008.

**Monsieur le conseiller Joseph De Sylva quitte son siège.**

**Monsieur le conseiller Frank Thérien quitte son siège.**

**CP20080923-P3**

**POLITIQUE DE CONSULTATION POUR LE FINANCEMENT DE NOUVELLES INFRASTRUCTURES POUR LES RUES DÉJÀ CONSTRUITES**

**15 h 15** - Monsieur Gilles Sabourin présente le projet de politique sur le financement de nouvelles infrastructures pour les secteurs déjà construits.

La politique vise à permettre à un groupe de citoyens, soit les deux tiers des propriétaires concernés, de requérir de la Ville la construction de services municipaux dans des rues existantes. Dans le cadre du processus, les propriétaires seront informés par lettre individuelle.

Le vote est demandé sur la recommandation suivante :

**RECOMMANDATION :**

**CP-CSA-2008-01**

Adopter la politique de consultation pour le financement de nouvelles infrastructures pour les rues déjà construites.

La recommandation **CP-CSA-2008-01** est acceptée à l'unanimité.

Le projet de résolution en découlant sera inscrit à l'ordre du jour du conseil municipal du 7 octobre 2008.

**DÉPÔT DE DOCUMENTS**

- CP20080923-PD1** Modification – Politique concernant un décès afin de tenir compte du décès d'un récipiendaire de l'Ordre de Gatineau
- CP20080923-PD2** Procès-verbaux des réunions du Comité consultatif d'urbanisme tenues les 5 et 12 mai, les 9 et 19 juin et le 21 juillet 2008
- CP20080923-PD3** Procès-verbaux des réunions du Comité sur les demandes de démolition tenues les 12 mai et les 9 et 19 juin 2008
- CP20080923-PD4** Procès-verbaux des réunions de la Commission consultative sur l'environnement et le développement durable tenues les 17 avril et 5 juin 2008
- CP20080923-PD5** Procès-verbal de la réunion de la Commission permanente sur l'habitation tenue le 14 avril 2008
- CP20080923-PD6** Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif agricole tenue le 5 mai 2008
- CP20080923-PD7** Procès-verbal de la réunion de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine tenue le 27 mai 2008 (public)
- CP20080923-PD8** Pétition datée du 8 septembre 2008 de monsieur Jean Dufour – Nettoyage des deux terrains situés à l'intersection des rues Fraser et des Grands-Châteaux
- CP20080923-PD9** Pétition de madame Lucie St-Jacques – Installation de feux de circulation – Intersection de la rue de la Futaie et du boulevard de l'Hôpital

- CP20080923-PD10** Pétition de monsieur Jean-Pierre Benoît – Vitesse excessive sur la rue Front, entre le boulevard des Allumettières et la rue Bourgeau
- CP20080923-PD11** Pétition de madame Carole Paradis – Structures de skateboard, paniers de basketball et blocs de ciment

**Fin du comité plénier public à 15 h 45.**

---

**M<sup>e</sup> RICHARD D'AURAY**  
**Greffier adjoint**  
**Service du greffe**